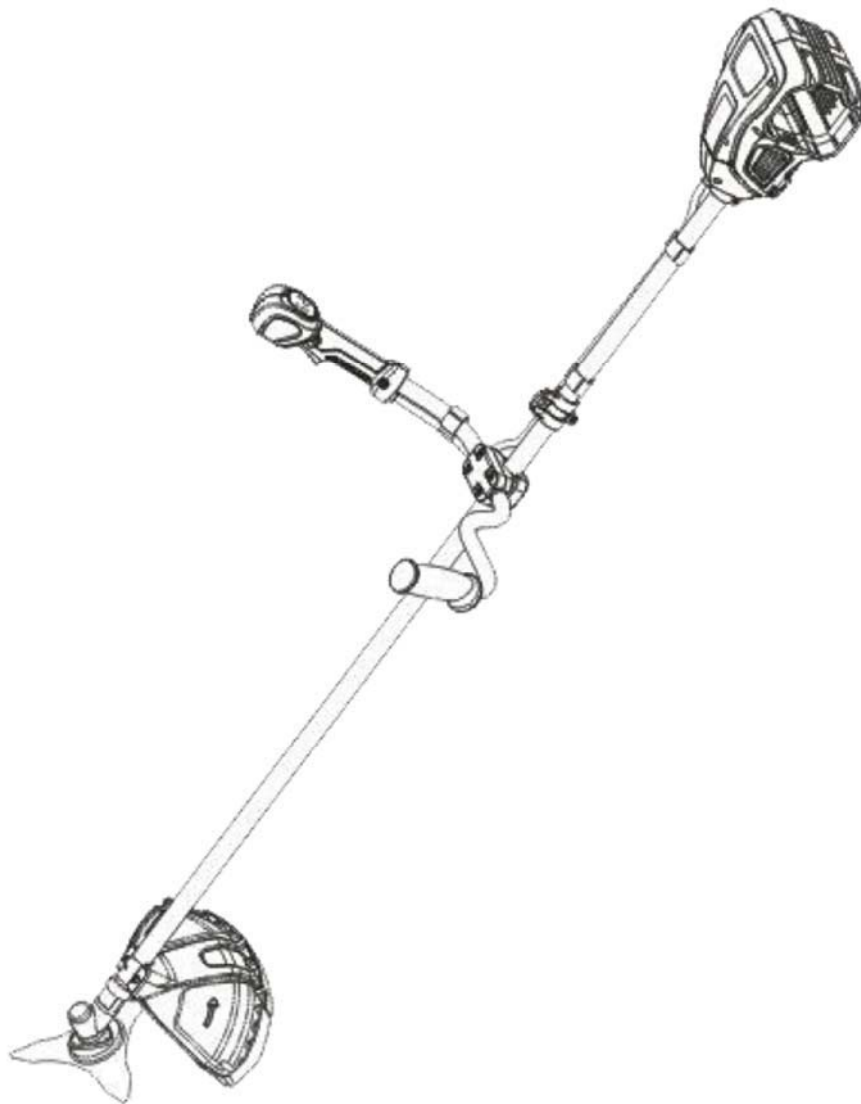


EE

















Kasutusjuhend



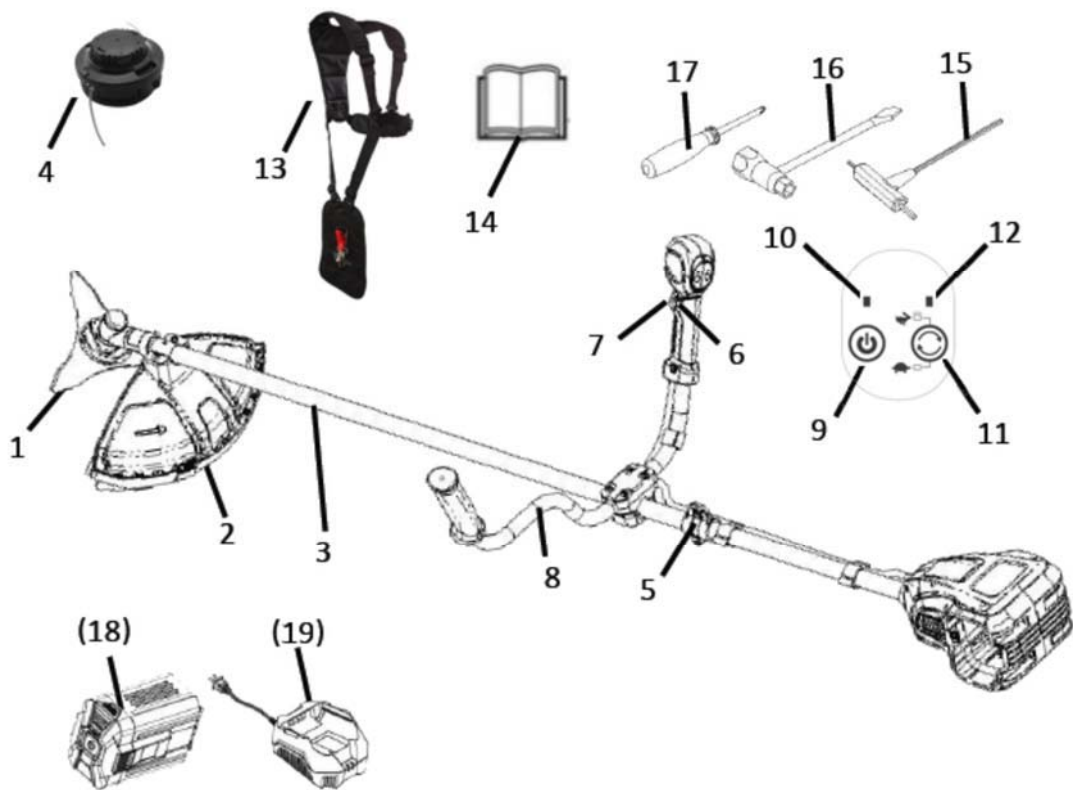
BCZ 5800



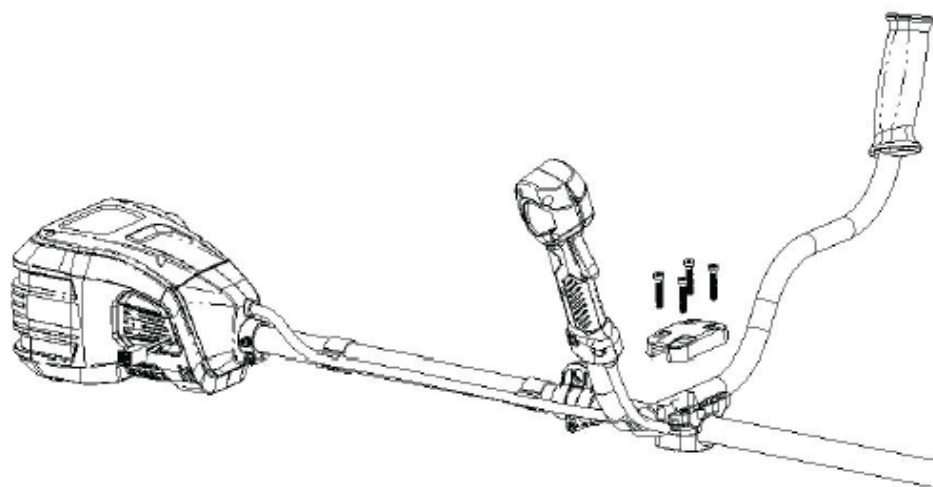
Hoiatussümbolid

	Hoiatus! Kehavigastuste ohuga seotud ohutusinfo
	Lugege juhend enne masina kasutamist hoolikalt läbi.
	Kandke kaitseprille, kiivrit ja kuulmiskaitseid.
	Kandke töökindaid.
	Kandke turvajalatseid/saapaid.
	Hoidke masinat vihma/vee eest. Hoidke masinat siseruumides.
	Saeketast ei tohi kasutada.
	Säilitage ohutu kaugus teiste inimeste, laste ja loomadeni.
	Hoiatus! Esemete õhku paiskamise oht!
	Hoida 45 °C ületava temperatuuri eest.
	Masin tuleb ringlusse võtta.
	Hoidke masinat äärmusliku kuumuse ja tule eest.
	Hoidke masinat vihma/vee eest. Hoidke masinat siseruumides.
	Lugege juhend enne masina kasutamist hoolikalt läbi.
	Ainult siseruumides kasutamiseks.
	Elektronikaromusid ei tohi visata ära koos olmejäätmetega. See tööriist tuleb viia ohutuks jäätmetöötamiseks kohalikku ringlussevõtu keskusesse.

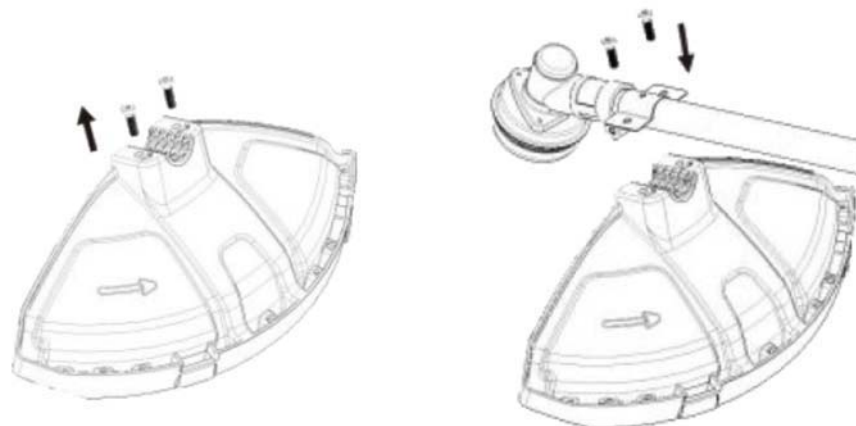
Joonis
1



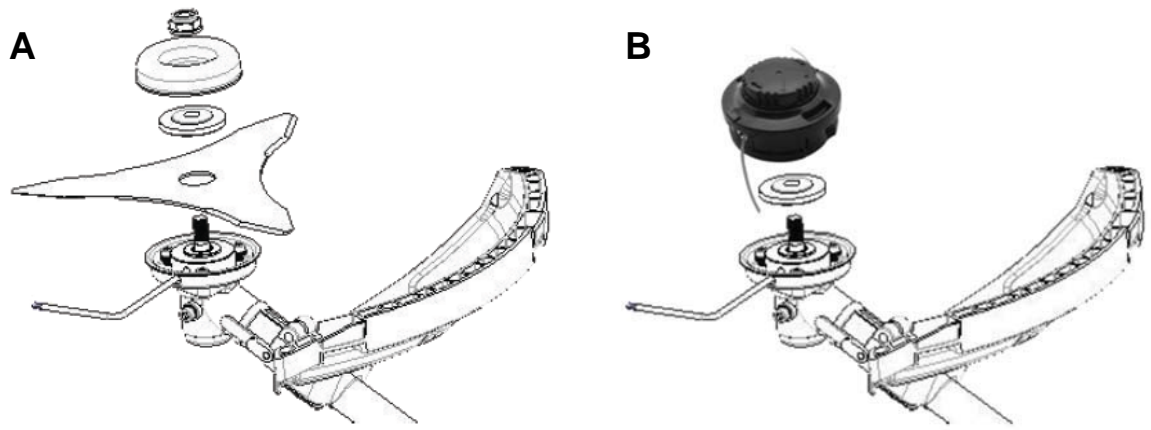
Joonis
2



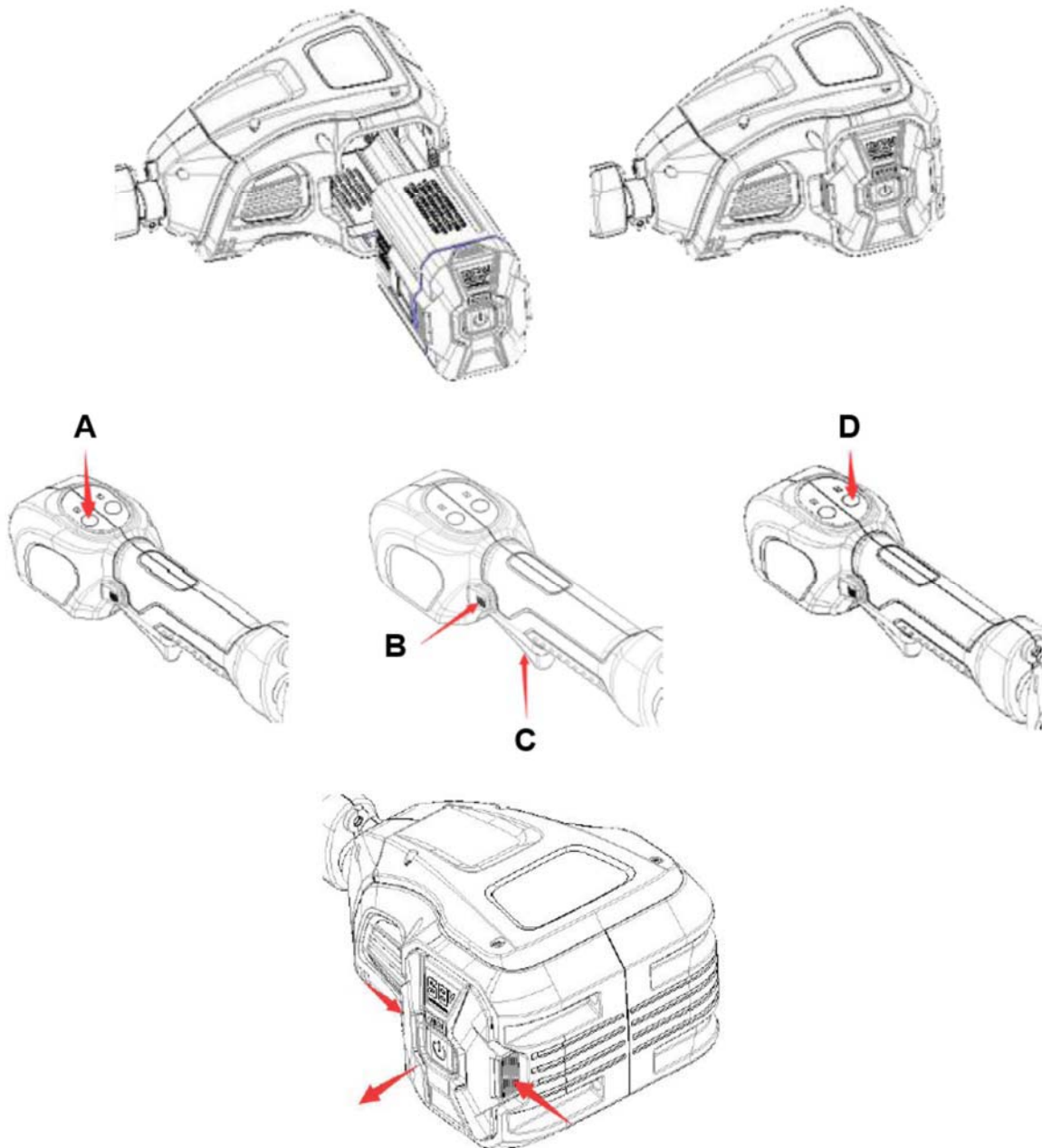
Joonis
3



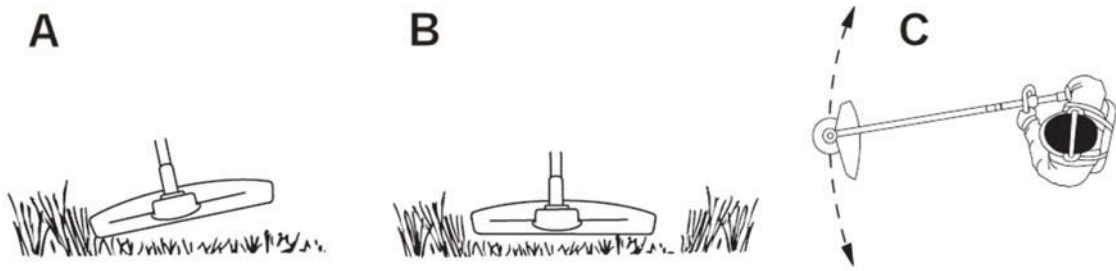
Joonis
4



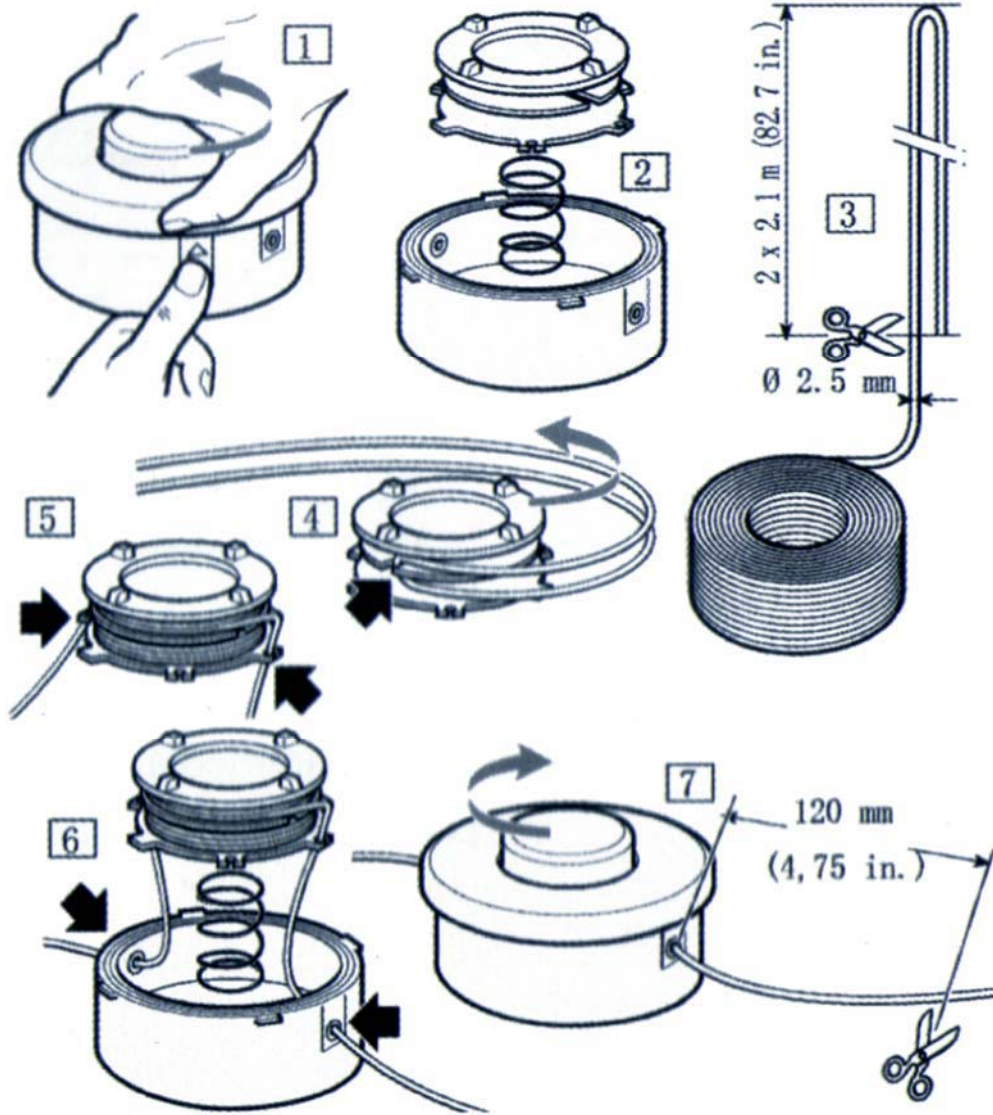
Joonis
5



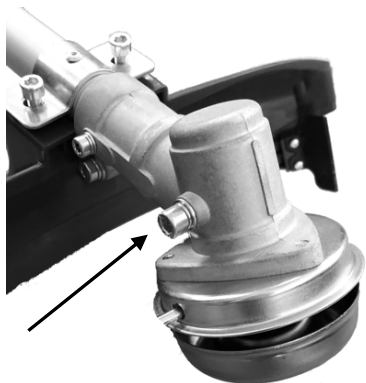
Joonis 6



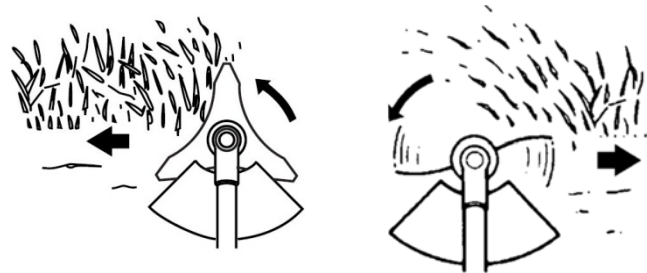
Joonis 7



Joonis 8



Joonis 9



EE – Originaaljuhend

Hoiatussümbolid.....	2
Joonised	3
1. Ohutus.....	6
2. Masina ja selle osade kirjeldus.....	6
3. Lahti pakkimine ja kokkupanek.....	6
4. Aku	7
5. Laadija	7
6. Kasutamine.....	8
7. Riietus.....	8
8. Nõuanded ja soovitused	8
9. Uue jõhvi paigaldamine	9
10. Hooldus.....	9
11. Hoiulepanek.....	9
12. Tehnilised andmed	9
13. Garantiitingimused.....	9
EÜ vastavusdeklaratsioon	10

Varuosad

Leiate meie toodete varuosade joonised veebisaidil www.texas.dk. Kui teete ise eelnevalt kindlaks, millise numbriga varuosa te oma masinale vajate, siis saame teid kiiremini teenindada.

Võtke varuosade ostmiseks ühendust masina müüjaga.

1. Ohutus

Kasutusjuhendi lugemine

Lugege käesolev juhend ja eeskätt järgmise sümboliga tähistatud ohuhoiatused hoolikalt läbi:



Järgige masina kasutamisel ilmingimata hoolikalt kõiki ohutusjuhiseid. Lugege käesolev juhend enne masina kasutamist hoolikalt läbi. Hoolitsege, et teate, kuidas õnnetuse korral mootorit seisata ja välja lülitada. Kõik ohutuse ja masina hooldusega seotud juhised on antud teie enda ohutuse tagamiseks.

Käesolevas juhendis sisalduvate hoiatuste, ettevaatusabinõude ja juhiste ei saa katta kõiki masina kasutamisel ette tulla võivaid olukordi. Masina kasutaja peab seetõttu säilitama alati kaine meele ja ettevaatlikkuse masina kasutamisel.

Ohutus töösoonis

- Kasutage masinat ainult puhtas ja hästi valgustatud kohas.
- Ärge kasutage masinat plahvatusohtlikus kohas ega tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu lähedal.
- Masina kasutaja vastutab teiste töösoonis viibivate isikute ohutuse eest. Masinat ei tohi kasutada teiste isikute ja eeskätt laste ega loomade lähedal.
- See masin on elektriseade. Seetõttu on tähtis, et see ei saaks märjaks ja et seda ei kasutataks märjas keskkonnas.

Masina kasutamine ja hooldus

- Masinat tohib kasutada ainult käesolevas juhendis kirjeldatud töö tegemiseks.
- Kasutada tohib ainult originaalvaruosi. Tootja poolt heaks kiitmata osade paigaldamine on keelatud, kuna need võivad masina kasutamisega kaasnevaid ohte suurendada. Tootja ei vastuta heaks kiitmata osade kasutamise põhjustatud õnnetuste ega kahju eest.

- Masina müüja või muu pädev isik peab enne masina kasutamist õpetama teid masinat nõuetekohaselt kasutama.
- Alaealised isikud ei tohi masinat kasutada.
- Masinat tohib laenata ainult sellistele isikutele, kes oskavad selle masinaga töötada. Käesolev juhend peab alati masinaga kaasas käima.
- Masina kasutaja peab olema puhanud, terve ja heas füüsilises vormis. Kui töö on väsitav, siis tuleks sageli puhkepause teha. Alkoholi mõju all olles ei tohi masinat kasutada.
- Kontrollige alati enne masina käivitamist, et kõik poldid ja mutrid on pingutatud.
- Kandke masinat kasutades alati silmakaitseid.
- Hoidke trimmeripea puhas ja hoolitsege, et selle ümber ei ole mähkunud heina.
- Hoidke lapsed ja muud isikud vähemalt 5 m kaugusel töösoonist.
- Aku tuleb alati eemaldada enne:
 1. hooldustoimingute tegemist ja
 2. masina järelevalveta jätmist.
- Masin tuleb transportimiseks toitelüliti välja lülitada.

2. Masina ja selle osade kirjeldus

Vt joonist 1.

1. 3-hambaline lõiketera
2. Kaitsekate
3. Vars
4. Trimmeripea
5. Õlarihma kinnitus
6. Ohulüliti
7. Päästik
8. Kahekäepide
9. Toitelüliti
10. Toitetähis
11. Kiirusenupp (tavaline – turbo)
12. Kiirusetähis
13. Rakmed
14. Kasutusjuhend
15. Kuuskantvõti
16. Mutrivõti
17. Kruvits
18. Aku (ei kuulu komplekti)
19. Laadija (ei kuulu komplekti)

3. Lahti pakkimine ja kokkupanek

1. Pakkige kõik osad lahti ja laotage tasasele kindlale pinnale.
2. Eemaldage kõik pakkematerjalid ja transportseadised, kui see on asjakohane.
3. Kontrollige, et masin on komplektne ja et see ei ole kahjustunud. Kui mõni osa puudub või kui leiate mõne kahjustuse, siis ärge masinat kasutage, vaid pöörduge abi saamiseks masina müüja poole. Kahjustunud või puuduvate osadega masina kasutamine ohustab inimesi ja vara.
4. Hoolitsege, et teil on olemas kõik masina kokkupanekuks ja kasutamiseks vajalikud tarvikud ja tööriistad. Nende hulka kuuluvad ka sobivad isikukaitsevahendid.
5. Sisestage aku, vajutades seda alla, kuni kostab klõps.
6. Tehke nii aku eemaldamiseks: vajutage aku lukustamise nuppe ja tõmmake aku üles.
MÄRKUS: Aku tuleb alati ilmingimata eemaldada enne masina kokkupanekut ja hooldustoimingute tegemist.

Kahekäepideme paigaldamine. Vt joonist 2.

1. Keerake lahti 4 kruvi pidemetoendil.
2. Paigaldage 2 pidet ja reguleerige nende asendit.
3. Pingutage 4 kruvi uuesti pideme kohale fikseerimiseks.
4. Kindlustage tross kohale trossihoidikuga.

Kaitsekatte paigaldamine. Vt joonist 3.

1. Keerake lahti ja eemaldage 2 kruvi kaitsekattelt.
2. Paigaldage kaitsekate varre alumisele otsale.
3. Pingutage 2 kruvi uuesti kaitsekate kohale fikseerimiseks.

Pange kaitsekate mootorikorpusele ja fikseerige kohale 2 komplekti kuuluva kruviga. Külmine nuga lõikab nailonjõhvi sobivale pikkusele, kui annate seda korraga liiga palju ette.

See kaitsekate ei lase lahtistel õhku paiskunud esemetel operatori suunas lennata. See kaitseb masina kasutajat ka juhulliku kokkupuute eest trimmeripeaga.

Kontrollige, et kaitsekate ei ole mõranenud ega muudmoodi kahjustunud.

Vahetage kaitsekate välja, kui see saab tugeva löögi või mõraneb.

Lõiketera paigaldamine. Vt joonist 4A.

1. Pange kuuskantvõti ülekande auku ülekande kohale lukustamiseks.
2. Paigaldage võllile lõiketera, vaheseib ja hoidik.
3. Paigaldage mutter. Pingutage kindlalt vastupäeva. Kontrollige, et lõiketera on kindlalt kinnitatud.

Hoolitsege, et lõiketera on kindlalt kinnitatud.

Trimmeripea paigaldamine. Vt joonist 4B.

1. Pange kuuskantvõti ülekande auku ülekande kohale lukustamiseks.
2. Paigaldage vaheseib.
3. Paigaldage trimmeripea võllile, keerake kohale ja kontrollige, et see on kindlalt kinnitatud.

4. Aku

See masin tarnitakse ilma aku ja laadijata. Aku ja laadija on müügil eraldi.

Hoiatus! Akut ei tohi koost lahti võtta, lühistada, kuumutada ega tulle visata tõsiste kehavigastuste ohu ja aku pöördumatu kahjustumise ohu tõttu.

Aku on tarnimisel laetud ainult umbes 30% ulatuses.

Laadimine

- Kasutada tohib ainult originaallaadijat artiklinumbriga 90070054.
- Aku on soovitatav enne esmakordset kasutamist täiesti täis laadida.

LED-tähised	Aku
Kõik LEDid põlevad.	Aku on täislaetud (75–100%).
LED 1, LED 2 ja LED 3 põlevad.	Aku on 50–75% laetud.
LED 1 ja LED 2 põlevad.	Aku on 25–50% laetud.
LED 1 põleb.	Aku on 0–25% laetud.
LED 1 vilgub.	Aku on tühi. Laadige aku.

Märkus: Tähistega näidatav akulaengu tase on orienteeruv – see ei ole täpne.

Tähtis! Aku kaitsmiseks täieliku tühjenemise eest seisub masin juba siis, kui aku ei ole veel täiesti tühi.

Masinat ei tohi sel juhul pärast automaatset väljalülitumist uuesti tööle panna, kuna aku võib muidu kahjustuda.

Aku tuleb enne töö jätkamist laadida.

Lugege lisainfo saamiseks aku kasutusjuhendit.





5. Laadija

Aku täiesti täis laadimiseks kulub umbes 60 min 2,0 Ah akul ja 120 min 4,0 Ah akul.

- Kasutage ainult tootega kokku sobivat originaallaadijat.
- Ärge laadige laadijaga muid akusid peale originaalakude artiklinumbriga 90070051 (2,0 Ah) ja 90070052 (4,0 Ah).
- Hoidke laadijat kuivas ja soojas keskkonnas (10–25 °C) ja kasutage seda ainult siseruumis. Laadija tuleb ühendada tavalisse 230 V vahelduvvooluvõrgu pistikupessa.
- Aku on soovitatav enne esmakordset kasutamist täiesti täis laadida.
- Aku võib laadimisel soojeneda. See on normaalne.
- Ärge katke akut ega laadijat laadimise ajal kinni. Tagage vaba õhuringlus aku ja laadija ümber.

Sisestage aku laadija soontesse ja libistage kohale, nii et see lukustub laadimisasendisse.

Laadijal on 4 tähist, mis näitavad aku olekut ja laengut.

Olek	
	Laadimine
	Täislaetud
	Hindamine
	Defektne

Lugege lisainfo saamiseks laadija kasutusjuhendit.

Tähtis! Laadimine seiskub, kui aku saab täis. Akut ei ole siiski soovitatav jätta laadijasse kauemaks kui 24 h.

Aku parima talitluse ja pikima kasuliku ea tagab kogu akulaengu ära kasutamine ja seejärel aku täiesti täis laadimine alati, kui vähegi võimalik. Osaline laadimine ei kahjusta siiski akut.

Tehke nii aku eemaldamiseks laadijast: hoidke nappu vajutatuna ja tõmmake aku välja.

Aku tuleks enne talveks hoiulepanekut täiesti täis laadida ja panna siis hoiule sooja kohta (10–20 °C). Laadige akut iga 3 kuu järel. Öhuavad tuleb hoida mustusest puhtad. Hoidke laadijat siseruumis temperatuuril 5–25 °C.

6. Kasutamine

Vt joonist 5.

Kontrollige enne masina tööle lülitamist, et aku on nõuetekohaselt paigaldatud ja oma kohale lukustunud.

Tehke nii masina käivitamiseks: vajutage esmalt toitelüliti (A), nii et toitetähis süttib roheliselt põlema. Hoidke siis ohulüliti (B) vajutatuna ja aktiveerige päästik (C).

Masina seiskamiseks vabastage päästik (C). Eemaldage aku alati ajaks, kui masinat ei kasutata.

Vajutage kiirusenappu (D) tavalise ja turbokiiruse vahel valimiseks. Aku tühjeneb turbokiiruse kasutamisel kiiremini, mistõttu tuleks seda kasutada ainult siis, kui tõepoolest vaja.

Automaatse väljalülitumise funktsioon

Masinal on automaatse väljalülitumise funktsioon, mis lülitab selle välja, kui masin jääb umbes 60 s jõude. Roheline toitetähis kustub masina väljalülitumisel. Vajutage masina uuesti käivitamiseks toitelüliti (1).

Tähtis kasutamisel!

- Mootori seiskamisel tuleb hoida pöörlev lõiketera täieliku seiskumiseni heina või puhmastiku sees.
- Masinat tuleb alati hoida kahe käega.
- Masinat tohib kasutada ainult eeldusel, et sellele on nõuetekohaselt paigaldatud laitmatus töökorras olev kaitsekate.
- Mootor tuleb ilmingimata alati seisata, enne kui püüate eemaldada lõiketera külge kinni jäänud heina vms.
- Pöörlevat lõiketera ei tohi mingil juhul puudutada ega püüda käsitsi seisata.
- Pöörlev lõiketera võib põhjustada kahjustusi, kuna see pöörleb edasi päästiku vabastamisel ja mootori seiskamisel. Säilitage alati täielik kontroll masina üle kuni lõiketera täieliku seiskumiseni.
- Kontrollige alati enne masina kasutamist, et lõiketera on paigaldatud nõuetekohaselt ja kindlalt.
- Kasutage ainult teravat lõiketera. Kulunud või kahjustunud lõiketera tuleb asendada.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Kasutage lõiketera ainult umbrohu, heina jms lõikamiseks.

- Pöörleva lõiketera pörkimine millegi sellise vastu, mida lõiketera ei suuda lõigata, võib põhjustada tagasilöögi. Lõiketera seiskub sel juhul kokkupuutel hetkeks, nii et tööriist paiskub äkki eemale sellest kõvast esemest, millega kokku puutus. Tagasilööki võib olla nii jõuline, et kasutaja kaotab kontrolli tööriista üle. Tagasilööki on võimalik vähimagi hoiatuseta, kui lõiketera jääb kinni, kaotab kiirust või kui miski seda mis tahes muul viisil takistab. Tagasilööki tuleb kõige sagedamini ette sellises kohas töötades, kus on raske lõigatavat taimestikku näha.
- Masinat tuleb alati kasutada koos rakmetega. Rakmeid tuleb reguleerida, nii et need istuvad nõuetekohaselt.
- Lõiketera pöörlemise ajal tuleb kindlalt mõlemast pidemest kinni hoida. Lõiketera tuleb hoida kehast eemal ja vöökohast allpool.
- Vaadake jooniselt 9 trimmeripea ja lõiketeraga töötamise suunda.

7. Riietus

Masina kasutamisel tuleb kanda tihedalt ümber keha istuvaid tööriideid, tugevaid töökindaid, kuulmiskaitseid, kaitseprille ja mittelibiseva tallaga saapaid.

8. Nõuanded ja soovitused

Trimmerdamine. Vt joonist 6A.

Hoidke trimmeripead vahetult maapinna kohal nurga all. Tööd teeb jõhvi ots. Laske jõhvil oma kiirusel töötada. Ärge kunagi suruge jõhvi lõigatavasse taimestikku.

Lõikamine. Vt joonist 6B.

Trimmer on ideaalne tööriist heina lõikamiseks kohtades, kuhu ei ole tavalise muruniidukiga lihtne juurde pääseda.

Hoidke jõhvi lõikamisel maapinnaga paralleelselt. Vältige trimmeripea surumist maapinna vastu, kuna võite muidu muru rikkuda ja trimmerit kahjustada.

Hoolitsege, et trimmeripea ei puutu pidevalt vastu maapinda tavalise lõikamise käigus, kuna trimmeripea kulub muidu ja võib kahjustuda.

Trimmeripead tohib õrnalt vastu maad lüüa ainult nailonjõhvi täiendavaks etteandmiseks.

Pühkimine. Vt joonist 6C.

Pöörleva jõhvi tekitatavat tuulamise efekti saab kasutada kiireks ja lihtsaks puhastamiseks. Hoidke jõhvi pühitava pinna kohal sellega paralleelselt ja liigutage trimmeripead paremalt vasakule ja vastupidi.

Kasutage lõikamisel ja pühkimisel masinat parima tulemuse saamiseks maksimaalsel kiirusel.

3-hambaline lõiketera

Kasutage seda tiheda taimestiku lõikamiseks.

9. Uue jõhvi paigaldamine

⚠ Masin tuleb enne mis tahes hooldustoimingu tegemist toitelts lahti ühendada. See tähendab, et aku tuleb masinast eemaldada.

Vt joonist 7.

Pool tarnitakse nii, et nailonjõhv on juba sellele keritud. Tehke nii, kui poolile on vaja uus jõhv paigaldada:

1. Vajutage poolikere külgedele. Eemaldage kaas.
2. Tõmmake rull välja. Hoolitsege, et vedru jääb poolile. Eemaldage jõhvijäägid. Võtke 3–4 m jõhvi (2,4 mm) ja seadke kahekorra.
3. Sisestage mõlemad otsad 2 aku rullil. Kerige jõhv noole suunas rullile. Hoolitsege, et jõhv ei lähe keerdu. Kui jõhv saab lõpuni rullile keeratud, siis sisestage kaks otsa läbi juhtaukude.
4. Pange poolikere vastupidises järjekorras uuesti kokku vedrust alustades. Lükake jõhv läbi poolikeres olevate aukude.
5. Pange kate oma kohale tagasi. Kontrollige, et kate on kindlalt oma kohal.

Hoolitsege alati, et trimmeripea on kindlalt kohale kindlustatud.

ÄRGE KERIGE POOLILE KORRAGA LIIGA PALJU JÕHVII!

10. Hooldus

⚠ Masin tuleb enne mis tahes hooldustoimingu tegemist toitelts lahti ühendada. See tähendab, et aku tuleb masinast eemaldada.

- Eemaldage aku, enne kui masinat puhastate ja enne selle hoiulepanekut.
- Puhastage masina korpust ja muid osi pehme harja ja niiske riidega. Tugevatoimelisi puhastusvahendeid ja lahusteid ei tohi kasutada.
- Hoolitsege, et vesi ei pääse masinasse.

Ülekande määrimine

Ülekanne küll määratakse tehases, ent see TULEB iga 30 töötunni järel uuesti määrdega täita. Lisage määrdeniplisse määrdepritsiga (ei kuulu komplekti) MULTIFAK EP-0 määret. Vt joonist 8.

11. Hoiulepanek

Pange trimmer hoiule kuiva kohta lastele kättesaamatult. Kõige parem on, kui see ei toetuks trimmeripeale. Riputage masin pidetpidi seinale.

12. Tehnilised andmed

Mudel	BCZ 5800
Aku tüüp	Liitium-ioon
Aku nimipinge	58 V
Aku normpinge	50,4 V
Mootori maks. võimsus	1700 W (sisendvõimsus)
Lõikelaius	25/40 cm
Trimmeripea	Kahe jõhviga tap'n go
Trimmeri jõhvi läbimõõt	2,4 mm
Netokaal (ainult tööriist)	4,85 kg

13. Garantiitingimused

Garantiiperiood on 2 aastat lõpptarbijale isiklikuks kasutamiseks ELi riikides. Kutsealaseks kasutamiseks müüdavatele toodetele kehtib ainult 1-aastane garantiid. Garantii kehtib kasutatud materjalide ja/või tootmisvigade suhtes.

Piirangud ja nõuded

Normaalne kulumine ja kuluvate osade asendamine EI kuulu garantii alla.

Kuluvad osad, mis EI kuulu garantii alla üle 12 kuu:

- Trimmeripea ja pool
- Nailonjõhv
- Kaitsekate ja lõiketara
- Aku: Kui akut ei hoita nõuetekohaselt (soojas kohas, nii et seda laetakse iga 3 kuu järel), siis on selle vastupidavus tagatud ainult 6 kuud.

Garantii EI KEHTI selliste kahjude/riikete suhtes, mille põhjustab:

- masina hooldamata jätmise,
- masina konstruktsiooni muutmise,
- tavatutes tingimustes hoidmine/kasutamine,
- valesti kasutamine ja üle koormamine,
- originaalvaruosadest erinevate osade kasutamine ja
- muud tingimused, mille eest ei saa Texast vastutavaks pidada.

Volitatud hoolduskeskuses tehakse iga konkreetse juhtumi puhul kindlaks, kas see kuulub garantii alla või mitte. Masina ostutšekk on garantiioigust tõendav dokument, mis tuleb alati kindlas kohas alles hoida.

PIDAGE MEELES! Varuosade ostmisel ja garantiiremondi tellimisel tuleb teenindajale alati öelda masina artiklinumber (nt 900700XX), tootmisaasta ja seerianumber.

** Tootja jätab endale tingimuste muutmise õiguse. Tootja ei vastuta trükivigade eest.*



EÜ vastavusdeklaratsioon EE

ELi importija

Texas Andreas Petersen A/S

tõendab käesolevaga, et

akutoitel töötav muru- ja heinatriimmer

BCZ 5800

vastab masinadirektiivi ja selle muudatuste nõuetele

2006/42/EÜ – 2014/30/EL – 2000/14/EÜ, mida on muudetud direktiiviga 2005/88/EÜ

ja järgmiste standardite nõuetele

EN 60745-1: 2012+A11+A13, ISO 11806: 2011, EN 62233: 2008

EN 55014-1: 20017, EN 55014-2 :2015, EN 61000-3-2: 2006+A1+A2, EN 61000-3-3: 2008

L_{WA}: 96 dB(A)

L_{pA}: 84,5 dB(A)

Kämbla-käsivarre vibratsioon: 1,602 m/s² (tagumine pide) / 1,696 m/s² (eesmine pide)

Seerianumbrid: 2001631001 – 2212639999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
21.04.2020

Dokumentatsiooni eest vastutav isik
Johnny Lolk

Johnny Lolk
Tegevdirektor



TEXAS

EQUIPMENT